



## DOCUMENT DE SWITCHOVER

**Série CG3-Z1**  
Vérin pneumatique, modèle court

### Précautions de montage

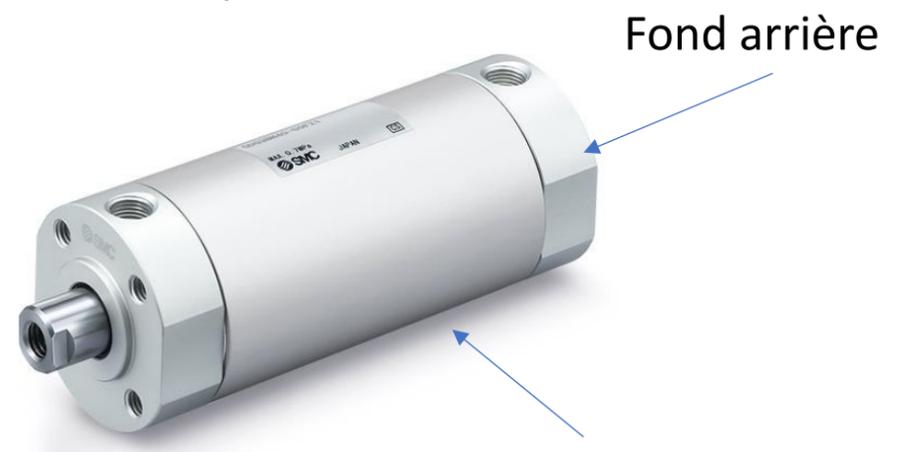
- La conception du tube avec fond arrière sera remplacée par une structure de tube de vérin séparée du fond arrière afin d'assurer un approvisionnement stable en produits
- Il y aura un trou sur la face du fond arrière pour les tailles entre  $\varnothing 32$  et  $\varnothing 100$ .

Produit interrompu : CG3



Tube avec  
fond  
arrière  
(intégré)

Nouveau produit : CG3-Z1

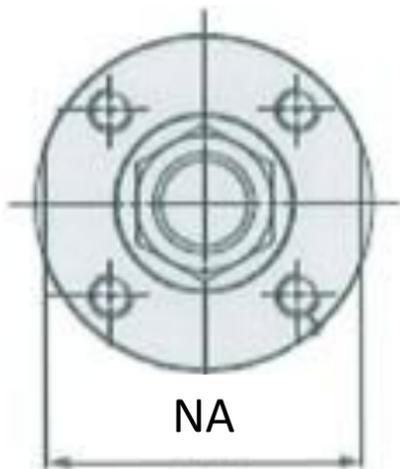


Tube du vérin

Fond arrière

## Précautions de montage

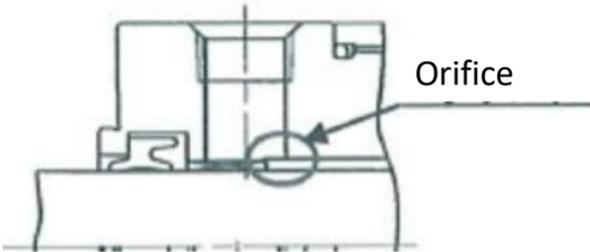
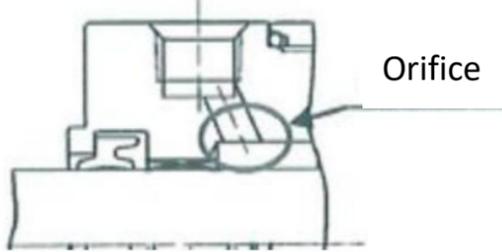
- Les dimensions des cotes sur plats du fond seront modifiées. Cela n'affecte pas les dimensions de montage.



Alésage [mm]	NA [mm]	
	Produit interrompu	Nouveau produit
Ø 20	24	
Ø 25	29	
Ø 32	35,5	
Ø 40	44	
Ø 50	55	
Ø 63	69	
Ø 80	80	86
Ø 100	100	106

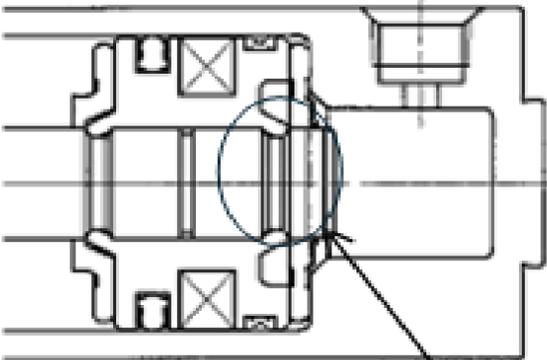
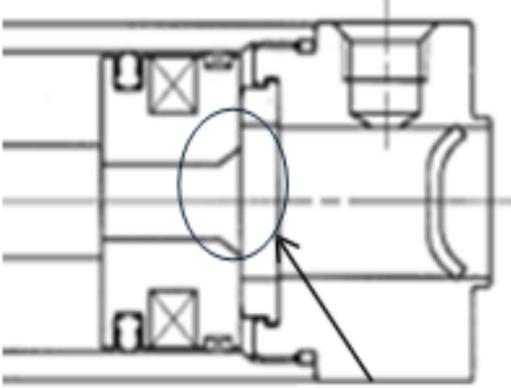
## Précautions de montage

- La forme du passage d'air dans le fond avant (côté tige) a été adaptée. La taille de l'orifice est la même pour les anciens et nouveaux modèles
- La forme du matériau extrudé a été modifiée afin d'éliminer l'usinage des deux côtés.

	<b>Configuration 1</b>	<b>Configuration 2</b>
<b>Caractéristiques</b>	L'espace entre la bague de guidage et le fond avant forme un orifice.	Orifice (trou latéral, trou diagonal).
<b>Schéma structurel</b>		

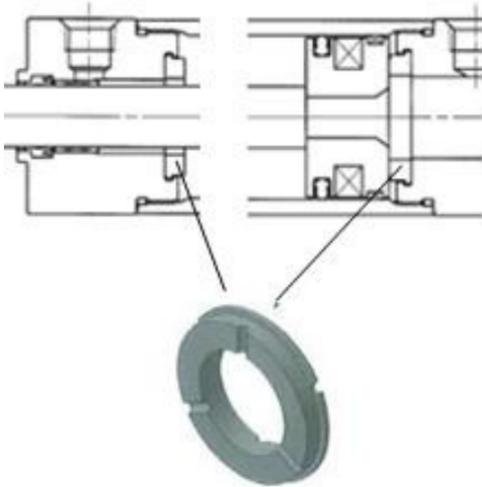
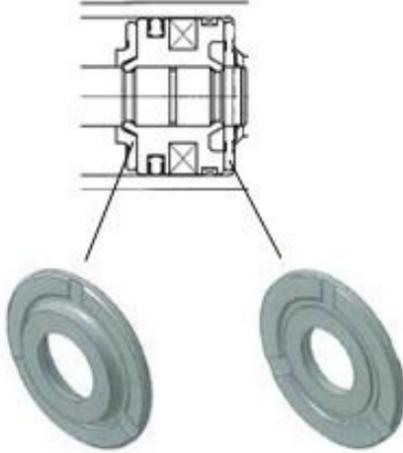
### Précautions de montage

- La méthode de sertissage du piston sera modifiée. Certaines options de produit ont une structure vissée.

	<b>Produit interrompu : CG3</b>	<b>Nouveau produit : CG3-Z1</b>
<b>Méthode d'assemblage du piston</b>	Le côté piston est sertie et relié à la tige de piston.	L'extrémité de la tige de piston est serrée pour maintenir le piston en place.
<b>Schéma structurel (amortissement élastique)</b>	 <p>Partie sertie</p>	 <p>Partie sertie</p>

## Précautions de montage

- En fonction des conditions de production et des séries, deux types de formes d'amortis sont utilisés.

	<b>Configuration 1</b>	<b>Configuration 2</b>
<b>Méthode d'assemblage</b>	Fixé du côté fond.	Fixé de part et d'autre du piston.
<b>Forme de l'amorti</b>		

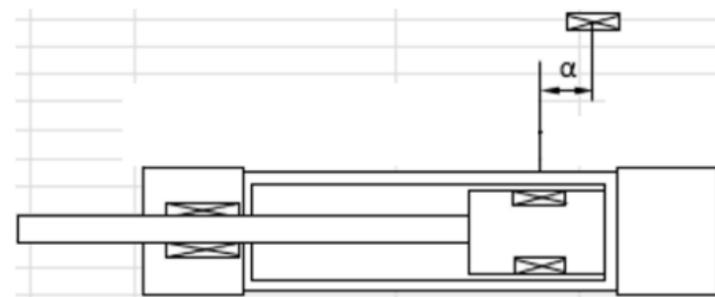
## Précautions de montage

- Ajout de la marque déposée par impression laser :
  - Une marque déposée sera ajoutée afin d'empêcher toute imitation
  - L'emplacement de la marque déposée par impression laser, peut varier en fonction de la version
  - La couleur du produit ne changera pas.

Produit interrompu : CG3	Nouveau produit : CG3-Z1
 A photograph of the discontinued CG3 product, showing its cylindrical body and mounting bracket.	<p data-bbox="1123 1063 1373 1142">Marquage de la marque déposée</p>  A photograph of the new CG3-Z1 product, showing its cylindrical body and mounting bracket. A red arrow points to a laser-etched mark on the side of the cylinder.

## Précautions de montage

- Fixation du détecteur remplacée :
  - La fixation du détecteur est désormais transparente au lieu d'être noire
  - Le nombre de pièces nécessaires pour la zone de montage du détecteur est réduit de 3 à 2
  - Le produit actuel est doté d'un revêtement en caoutchouc à l'arrière de la bande de fixation (le côté qui entre en contact avec le vérin)
- Au lieu du revêtement en caoutchouc, les nouveaux raccords métalliques ont été remplacés par une bande dotée d'une structure saillante qui offre le même niveau de puissance de fixation
- Étant donné que la position de montage du détecteur a été modifiée en raison du changement de structure du fond avant, la position centrale de l'aimant changera.



Modèle	Alésage [mm]	Changement de quantité [mm]
<b>CG3</b>	20	5
	25	4
	32	5,5
	40	6
	50	6
	63	6
	80	6,5
	100	6,5

### Précautions de montage

- Modifications apportées aux pièces de rechange. La référence du kit d'emballage va changer.

<b>Modèle</b>	<b>Produit interrompu</b>	<b>Nouveau produit</b>	<b>Note</b>
<b>CG3</b>	CG3N20-PS	CG3N20-PS	Aucun changement
	CG3N25-PS	CG3N25-PS	Aucun changement
	CG3N32-PS	CG3N32-PS	Aucun changement
	CG3N40-PS	CG3N40-PS	Aucun changement